



Le premier liure de Moyse,

Dict Genefe.



ARGUMENT.

Ce premier liure comprend l'origine & causes de toutes choses, principalement la creation de l'homme, qu'il a esté du commencement, sa cheute & releuement : comment d'un tous ont esté procréés, & pour leurs enormes pechés Dieu les a consumés, par le deluge, reserué huict, dont la semence a rempli toute la terre. Puis il descript les vies, faicts, religion, & lignées des saints Patriarches, qui ont vescu deuant la Loy : Les benedictions, promesses, & alliances du Seigneur faictes avec iceux : Comment de le la terre de Chanaan sont descendus en Egypte. Aucuns ont appelé ce liure, le liure des Iustes. Toutefois ceci a obtenu entre nos predecesseurs & nous, qu'il est appelé Genefe, qui est vn mot Grec, signifiant generation & origine : d'autant qu'en icelui est descrite l'origine & procreation de toutes choses : & nommément des Peres anciens, qui ont esté tant deuant qu'après le deluge, & eu esgard à IESUS CHRIST descendu d'iceux selon la chair.

CHAPITRE I.

¹Creation du ciel & de la terre, II, 10. & de tout ce qui y est comprins. 3.14. De la lumiere aussi, 26 & de l'homme, 18 Auquel tout est assubiecti. 2.2. 18 Dieu benit toutes ses œuures, 31 qu'il a accomplies en six iours.

¹Ce premier chapitre est fort difficile : & pour cette cause, il estoit defendu entre les Hebreux de le lire & interpreter deuant l'age de trente ans.

²Fit de rien, & sans aucune matiere.

³Iob 38.4, Psea. 33.6, & 89.12., 135.5, Ecclesiasti. 13.1, Act. 14-15, & 17.14

^bTout premierement, & auant qu'il y eut aucune creature, Iean 1.10.

^cHebr. 11.3.

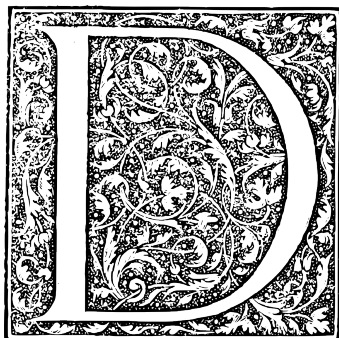
^dLe ciel & la terre, les eaux, les abysses, se prennent ici pour vne mesme chose : alç. pour vne matiere confuse & sans forme, q Dieu forma & agença apres par sa Parole.

^eOu, se mouvoit. Cest, souleuoit et conseruoit en son estre cette matiere confuse. Car il est impossible, q aucune chose apres auoir esté faicte, puisse subsister vn seul moment, si Dieu ne la soustient & conserue par sa vertu, Psea. 130.

^fCette lumiere n'estoit point encore au soleil, car il n'auoit pas esté créé, mais estoit en la main de Dieu, ayant son ordre succedant avec les tenebres, pour faire le iour & la nuit & ce iusques au quatrième iour, que Dieu fit le soleil pour estre ministre & dispensateur de cette lumiere, avec la lune & estoilles.

³Psea. 33.6, & 136.5. Jerem. 10.11 & 51.15.

¹Ici est la cause



¹Ieu ¹crea ²au commencement ³le ciel & la terre.

² Or la terre estoit sans forme, &

uide, & les tenebres estoient sur les abysses : & l'Esprit de Dieu ⁴estoit espendu par dessus les eaux.

³ Adonc Dieu dît, ²Qu'il y ait lumiere. ⁵Et la lumiere fut.

⁴ Et Dieu vid q la lumiere estoit bonne : & separa la lumiere des tenebres.

⁵ Et Dieu appela la lumiere iour, & les tenebres nuit. Lors fut fait le ⁶soir & le matin du premier iour.

⁶ ¶ Puis Dieu dît, ³Qu'il y ait vne ⁷estendue entre les eaux, & quelle separe les ⁸eaux d'avec les eaux.

⁷ Dieu donc fit l'estendue, & diuifa

les eaux, qui estoient sous l'estendue, d'avec celles, qui estoient sur l'estendue. Et fut ainsi fait.

⁸ Et Dieu appela l'estendue, Ciel. Lors fut fait le soir & le matin du second iour.

⁹ ¶ Puis Dieu dît, ⁴⁹Que les eaux, qui sont sous le ciel, soyent assemblees en vn lieu, & que le sec apparaisse. Et fut ainsi fait.

¹⁰ Et Dieu appela le sec, Terre, & l'assemblee des eaux, mers. Et Dieu vid que celà estoit bon.

¹¹ Et Dieu dît, Que la terre produise verdure, herbe produisant semence, & arbre fruitier, faisant fruct selon son espee, lequel ait sa semence en soy-mesme sur la terre. Et fut ainsi fait.

¹² La terre dōc produisit verdure, herbe produisant semence selon son espee, & arbre sans fruct, lequel auoit sa semence en soy-mesme selon son espee. Et Dieu vid que celà estoit bon.

¹³ Lors fut fait le soir & le matin du troisieme iour.

¹⁴ ¶ Apres Dieu dît, ⁵¹¹Qu'il y ait lumieres en l'estendue du ciel, pour separer la nuit du iour : & soyent en ¹²signes,

pourquoy les Hebreux comencent le iour naturel le soir apres le soleil couchant.

⁸Ce mot d'Estē due, comprend tout ce qui se voit par dessus nous, cāt en la region celeste, quelementaire.

⁴Psea. 33.7.

¹¹Il est ici parlé de deux manieres d'eaux : ascauoir, celles q sont sous l'estendue, comme la mer, les fleues, & autres qui sont sur la terre & celles, qui sont sur l'estendue, comme sont les nues pleines d'eau ça haut en l'air par dessus nous. Dieu a mis entre ces deux for ces d'eaux vne grā de estendue, qu'on appelle le ciel : de là nous appelons les oiseaux du ciel.

¹Ceci appartient au second iour, auquel Dieu separa, & fit apparoir la terre du milieu des eaux.

¹²Il institue vn nouuel ordre en nature, quand il faut & ordonne le soleil distributeur de cette lumiere qu'il auoit creēe auant lui, & auant la lune & les estoilles.

³Psea. 136.7.

¹C'est pour signifier diuerses dispositions que les corps inferieurs selon l'ordre de nature ont des corps celestes, cōme au fes secōdes ordonnees de Dieu à celā. En quoy toutefois faut fuir curiosité & superstition q les hōmes ont cōtrouuee fur celā.